

Zsilvölgyi Napló

Bibliot. Univ. Cluj. Regula Ferdinand I.
An. CLUJ.
1937
EXEMPLAR LEAL.

Arkesztőség és kiadóhivatal Petroseni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed ére 45.
Fél ére 90. Egy ére 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XIII—évf. 1 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak stb. évenként 1000 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c—2. Aposztrofizetés: stávként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

boldog újévet nem kívánni, hanem megteremteni kell!

Ősi szokás szerint mindenki, mindenki boldog újévet szokott kívánni, szablonosan, mint ahogy az emeleti kalapját felviszi a fejére, vagy megigazítja a nyakkendőjét, ha leucusszt. Anyai jókívánság hangzik egy újv alkalmával, hogy ha annak egy picike része is valóra válna, az is boldognak lehetne mondani az üzentdőt. Sajnos ezt csak kívánja mindenki, ha kívánja, de nem igyekszik megteremteni. Mert mindenki újévet kíván, ellenben életében és az év folyamán közben egészen másképpen él. Boldog új évet kívánnak egyenként a világ inférói is azonban a meglehetősen boszorkánykonyhánál is a háziak háboros konyvákat, amelyek semmi jó nem származhat az egészére, amelynek életére és egészére poharat drittelnek a népek infér. Boldog újévet kíván az ágyúváros és közben szemtelenséggel gurítja a mit a háborus sajtó támogatására melynek semmi más dolga nincsen, ahogy a meghűlt munkatársai a meseiket állítanak az olvasók, amely a háborút mint egy boldog áztatást mutatja be a tudatlannak. Boldog újévet kíván minden ember a síknak a látszólag, mintha valóban vól mondaná el kívánságait, azon is a valóság egészen más mutat. A rítók és a törvényszékek peres ügyei egészen mást igazolnak és egy talában nem azt, hogy a rengeteg jóváértékelé válni is megvalósult. Egy szókés és is, amelyne váváltását csak igen kevesen cselekték, pedig sokaság mit nagyobb szükség a jókívánságok valóraaváltására, mint mostani időkben. Olyan üzentdők meggyűnek neki, amelynek boldogságú ágyuk vérs hangja üvölt, repülőkből terjesztik a gázt és az ödöklöt, a géplegyrekek erre golyók aratják az életet és a világháború óta nem a nagyobb bizonytalanságban az emtertség, mint a mostani napokban. Ennek dacára azonban még is bízni ill az életben. Bízni kell abban, hogy a boldonság is járja a világ, talán nagyobb és erősebb lesz a zize, mint a dörg. Hogy itt leselkedik a béke, munka és a festvéségek felett. Bízni ill abban, hogy a népek szavartása, a nyomás megbecslése, minden nemzetek tisztelése erősebb és mélyebb sze-

retet sugároz az emberek száz milliói felé, mint a háborút, vért és pusztulást álmódóztó pibékek halálvívjogása. Izen's: békés és testvéri üzentdőt mindenki. Félre a demagógiával, amely meg-

karja ölni a testvérséget, emly felszarkja borítani a jelenlegi békét, amely megkegyelmezi ölni azt az érzelmet, amely a népek közötti testvérséget ápolja. Boldog, békés újévet mindenki, nemzetségre való tekintet nélkül. Szeretni és tisztelni minden embert legyen az bármely nemzetnek fia, tisztelni a munkát, a becsületes állampol-

gári kötelességet, amely építeni alkotni akar a hazában, mindenki megelégedésére, a hazának előrehaladására, a népek jólétének emelésére, a törvény tisztelése és minden jószágok és jóakaratok előmozdítására. Ennek a jelszónak megvalósítása hozhat békét, boldog újévet mindenki.

Molnár Sándor.

Lázár Béla nyugalmazott rom. kath. főesperes aranymiséje

Majláth Gusztáv Károly, az erdélyi rom. kath. latin-szertartású egyházmegye főpáspótára meleg hangu levélben üdvözölte a jubiláns főesperest

Meleg, meghitt és bensőséges ünnepség keretében mutatja be december 28-án aranymiséjét, pappaszentelésének 50 ik évfordulóján, a Petroseni Zárda kápolnájában Főisp. Lázár Béla nyugalmazott rom. kath. főesperes plebános. Az aranymisés ünnepélyen a zsilvölgyi papágon kívül a város és a környék előkelő katolikus tartsadalma jelent meg. Az erdélyi rom. kath. püspökséget Adorján Károly püspök titkár és Dr. Macalik Győző teológiai tanár képviselték az aranymisén.

A jubiláns főesperest Majláth Gusztáv Károly rom. kath. püspök melegehangu levélben üdvözölte. A katolikusági aranymisés püspöke meg betegségében sem feledkezett meg aranymisés papjáról, akinek levélben a többek között a következőket írja:

„Üregedő napjaim csendes pihenésben örömmel vettem tudomásul, hogy a Mindenható jószág kegyelme megengedte Főisp. Lázár Béla nyugalmazott főesperes plebánosnak, hogy december 28-án, nyugalmatavolulásának meghitt snadáság helyén, pappaszentelésének 50 éves fordulóját ünnepelhes. Csak kevés paptestvéri részvétel az Urban a kiváltságban, hogy öt évfordulót betölthet az oltár szolgálatában és főképp az utolsó évtizedek lélekménteskedő nehéz munkájában...”

A levél többi részében a Főpáspót kiemeli, hogy a jubiláns Lázár Béla nyugalmazott főesperes mindig hűségben kitartott öröklény és áldásos működésével anynyi sok szomjazó lelkei részesített lelki vigaszbar. Majláth a levél végén áldást küldi az aranymisés főesperesre.

A jubiláns főesperes hosszú ideig ezekben volt káplán, majd hittanár. Ebben a minőségben tette ki a Főpáspót a szentszéki tanácsosi címmel és a jussal körében végzett eredményes munkáját.

Újévi üdvözlések

Az újévi üdvözlések alkalmaival a Petroseniben időző Dr. Romulus Micu megyei prefektus nagyobb köldöttség kereste fel a város lakossága részéről Dr. Moga Ionel Petroseni város polgármester vezetésével. A prefektus egy város, mint a zsilvölgy, valamint a liberáispárt nevében Dr. Moga Ionel polgármester, valamint Micu Ionel helybeli gör. kath. esperes üdvözölte. Az üdvözlő beszédre Dr. Romulus Micu prefectus válasza és megköszönve a meleg üdvözlő szavakat, további kitaratást, munkálkodást és még fokozottabb közérdekű munkát kívánt

kájának elismeréséül kapta meg annak idején a Ferencz jőszel jogavrendjének kitüntetését. Később segesvári plebános és annak a kerületnek a főesperese lett. 1930 ban vonult nyugatomba és azóta Petrosenben illi napjait általában szeretnek és közmegbecsülések örvend a rom. kath. hívek körében.

A ritka szép jubileumot megért Lázár Béla főesperest szeretettel köszönjük a magunk részéről is és ő-zinte, tisztá szívvel csatlakozunk az ünnepelő sorozéhoz.

sz új üzentdőkben.

Az új év alkalmából ugyancsak köldöttség kereste fel és üdvözölte Dr. Moga Ionel polgármestert, valamint Micu Ionel alpolgármestert is, akiket szintén bensőséges, meleg ünnepélyben részesítették a jelenlévők.

— Új fogorvos! rendelő. Az elmúlt napokban nyílt meg Petroseniben, str. P. Nicolae volt Mátyás u. Dr. S. Orjehovszky fogorvos rendelője. Rendelés és kezelés naponta déltűn 3-6 óráig. Tanulóik és hivatalnokok az összes fogászati munkálatoknál 50 százalékos kedvezményt kapnak.

DR. S. ORJEHOVSZKY
FOGORVOS

Petroseni, Str. Principele Nicolae (volt Mátyás u.) 8
Rendel 3-6.

Mindenkit szabad kritizálni, csak éppen a magyarpárti vezéreket nem?

Lapunk egyik számában cikket írtunk a magyarpártinak a parlamentben történt szerepléséről, amikor Titulescu az ország külügyminisztere hivatalos minőségben kijelentette, hogy nem ismeri el a jelenlegi magyarpárti vezetőket a romániai magyar kisebbség képviselőjeként, mert azok nem képviselik az itteni kisebbségi magyarságot. Mi ezt a hivatalos kijelentést nagyon tragikusnak ítéltük meg és megállapítottuk, hogy a magyarpárti vezetőket kudarc érte a parlamentben. Ezt a feltevésünket arra alapítottuk, hogy ha Románia hivatalos országvezetői nem ismerik el az itteni magyarpárti vezetőket a magyarpárti képviselőnek, úgy itt valami bajnak kell lenni, mert olyan vezetésről igen keveset lehet az itt élő kisebbségek érdekében, akiket Románia vezető politikusai nem ismernek el vezéreknak. Szerintünk az ország állampolgárai kell annyira bizalmat élvezzenek az ország vezetői részéről, hogy legalább törvényes képviselőnek ismerje el az ország kormány.

Cikkünk némely kitételeit illetve kritikai hangját egyesek sértésnek vették és megbántva látták benne a magyarpárti vezetőket, elismerve azt a régi rófiát, hogy hát a magyarpárti vezetők és a kisebbségi magyar nép egy és ugyanaz. Efeljelték, hogy minden vezetőt meg szabad és meg lehet, sőt, meg is kell kritizálni, tehát miért lehet ez a dolog történi, ami teljes egészében igazolja azt a fellegunkat, hogy a jelenlegi magyarpárti vezetés az a görög melléjával az élet, valóban nem csak hogy nem képviselője az itteni magyarságnak, hanem tehetetlenségével ugyancsak elégedetlenséget váltott ki még a magyarországi sajtóban is. A Napkelet című lapban

ugyanis olyan hatalmas támadás jelent meg a jelenlegi magyarpárti vezetők ellen, amilyen támadásban eddig egyetlen erdélyi lap sem részesítette a romániai magyarpárt vezetőit. A nevezett lap ilyeneket ír: Ma már a nép sajnos nemcsak a vezetésével, hanem általában a Magyar Párttal szemben bizalmatlan. Aztán tovább: Legjobb panasz az, hogy a pártvezetés teljesen távol áll a néptől és nem ismeri a való helyzetet. Ezeket a megállapításokat nem mi írtuk le, hanem a magyarországi lap, amelyet az Erdélyi Lapok is közölt.

Tormay Cecil, konzervatív nem kommunista, nem szabadközműves, nem itt megjelenő lap és odaátról kénytelen megállapítani, hogy a jelenlegi magyarpárt vezetői távol állnak a néptől. Vagy is azt állapítja meg, amit mi már régen megállapítottunk, hogy a magyarpárti vezetés egy pusztuló felelő levő még az osztályi és a pártja, amelynek semmi néven nevezendő lelki kapcsolatai nincsenek a romániai magyar néppel. Egy ilyen tehetetlen lázadásról aztán nem is szóda, ha az ország külügyminisztere kijelenti, hogy nem ismeri el őket az itteni magyarság vezetőinek. Titulescu külügyminiszter két feltevéssel indult ki mikor a nevezetesen nyilatkozatát megjelent. Az egyik az, hogy jelenlegi magyarpárti vezetőknek csak a régi uralkodó házasságok még az osztályi képviselőket látja, a másik pedig, hogy ennek a vezetésnek nincsen és nem is lehet gyökere a dolgozó magyar néppel, amely mindig utasít az antiszektizmus lázadását. A Napkelet cikke azonban nem itt készült, nem lehet azt mondani ró, hogy román állampolgár itta és ime, még magyarországi is kénytelen megállapítani, hogy jelenlegi magyarpárti vezetés teljesen távol áll az itteni magyarságtól és ezzel sem tekinthet, sem szemléltet egy véleményem nincsen.

Kár tehát olyan nagyon felháborodni, mert hiszen elmutat az az idő, mikor a görögnek a nevét sem volt szabad emlegetni. Az az antiszektizmus osztályi amelynek a dolgozó földműves csak bűdös paraszti volt, amely csak úgy szerette a dolgozó népet, ha bérese, vagy napézamosa lehetett sohasem forrhat össze a dolgozó magyarsággal, amely igenis olyan vezéreket akar, akik szívvel és lélekkel egy legyen velük és akiket szívesen bocsájdoznak tárgyalásba az ország kormányai minden alkalommal, ha az itteni kisebbségi magyarság érdekéről lesz szó.

Állami sorsjáték!

Minden kívánsága teljesül
ha kellő időben megújítja
sorsjegyét vagy
ha vásárol új
sorsjegyet.

3-ik osztály húzása

1936 január 15-én lesz

11098 nyeremény

Lei 755.112 értékben.

4-ik osztály húzása

1936 február hó 15-én lesz

39025 nyeremény Lei

203.845/025 értékben.

DÖNTŐ HÚZÁS!

1000 mint ötven szegény gyermeket ruházott fel a Petrozeni rom. kath. Nőegylet a karácsonyi ünnepek alkalmával

A Petrozeni rom. kath. Nőegylet az idén is, mint minden évben dicsekedés munkát végzett a szegények segélyezésére. Az elmúlt karácsonyi ünnepek előtt ugyanis 58 szegény iskolás gyermeket ruházott fel, akiknek cipőt és ruháneműt adott. Az e-

zőző években olyan szépen bevált és évente ötven ezer Lei felmúló természetbenn adományait az évben nem valószínű, hogy meg az önkéntes adományokat a még nagyobb nyomorban lévő beszáradt inágesek részére ajánlotta fel.

Ötöbbször dráma a murkás mozgó szombati és vasárnapj műsorán

A Munkásmozgó újváltás műsorából megasson ki emelkedik a mozgó szombati és vasárnapj műsora, amely igazán ötöbbször drámat ísnekk legheirebb drámai költeményét a „PEER GYNT” mutatja be. A csodaszép költemény megfilmesí-

tése már megában is világszenzáció, de külön emennek értékét, hogy a Peer Gynt eredeti Grieg zene kíséri, amelynek meghallgatása élményt jelent mind azok számára, akik az előadásra megjelennek.

Népesedési kimutatás az elmúlt esztendőből

Petrozeniben az elmúlt 1935 évében a népesedési mozgalom a következő volt: Született 280. Meghalt 218. Házasságok kötődtek 158. Válás 21. Valást változtat lak 56. Isprengedéj kaptak 7. Iparukról lemondtak 6. Kereske-

delmi engedélyt kaptak 5.

Hirdessen
a
Zsilvölgyi

Napló-ban

A legfinomabb
italok legolcsóbb
árban

**Hord
Alexandru**

vendéglősnél
Munkáskaszinó-
ban kaphatók

Színház

Salgó Andor színházgató társulata közvetlenül a karácsonyi ünnepek előtt kezdte meg színeszenóját Petrosényben, az Apolló mozgó termébe. Mj, akik szeretik az egyenes utat, mielőtt a színházlat ideérkezett, hosszabb cikkben foglalkoztunk a jelenlegi kisebbségi magyar színház, illetve színházlatok helyzetével és ó színlén megírjuk, hogy nem voltunk megelégedve az utóbbi években hozánk ellátogatott magyar színházlatokkal. Elégedetlenségünk és a közönség mellátlankodása is onnan származott, hogy az ideérkezett társulatok nemcsak hogy nem nyújtották előadásban azt, amit egy még vidéki színházlatnak is nyujtania kell, de ezenfelül még több ízben botrányokat is rendeztek, amelyek rontották az amugy is rossz helyzetben lévő kisebbségi színházlatunkat. Cikkünk megírásáról semmi más nem vezetett bennünket, mint az hogy ennekig nem szabad tovább menni és a vidéki színházlatnak is kötelessége becéltetés és legalább az általános nívón mozgó előadásokat adni a színházjáró közönségnek.

Örméllt állapítjuk, meg, hogy a Salgó Andor színházulata kivétel és annyi családás után, régen nem látottuk és a vidéki viszonyokhoz képes, megfélelt a várakozásnak. A társulat tagjai jó erőből állnak, kielegítő előadásokat produkálnak, a színészek tudják szerepeiket, nem han dabandának s az előadásokat érdemes végig nézni a közönségnek. Egyetlen amit kifogásolni lehetne, a diszleltetés, ez azonban nem a színházlat hibája, mivel — sajnos — társulatnak nem áll rendelkezésre sem meg felelt színpad, sem pedig a színpadoh szükséges díszlet. Ettől eltekintve azonban a Salgó színházulata megérdemli, hogy Petrosényi közönsége tánogassa öket. Az eddig lejátszott színdarabokból illetve a társulatot csak jót mondhatunk a kelcímes örmönkre szolgál, hogy ezt olvasóközönségünk nek bejelenthetjük.

A színházban egyébként értékes esemény készül január 7-én. Ezen a napon lesz ugyanis 20 éves zsinéti jubileuma a színház agilis igazgatójának, Salgó Andor színházgatójának. A jubileumi előadás tisztá jövedelmét városunk szegényeinek ajánlotta fel Salgó igazgató. A jubileumi előadás védnökségét városunk köztisztviselében álló polgármester Dr. Moga Ionel vállalta magára s egyben pedig elismerését fejezte ki Salgó igazgatónak az emberbaráti gesztusáért. Mert legyünk őszinték: nem es embereségek cselekedet az Salgó igazgató részéről, aki a kisebbségi színészet munkáját felajánlotta a szegények segélyezésére.

Hisszük, hogy a közönség

a jubileum alkalmával megtölti a színházat és lelkes tapsokkal fogja ünnepelni Salgó igazgatót.

Aradi Notesz

— Az Erdélyi magyar kisebbségi lapok közül az aradi napilapok vezetnek a karácsonyi számokban Az Aradi Közlöny különösen tartalmas ünnepi száma meglepetés volt. A Közlöny gárdája dicséretet érdemel, ugyanintén annak szerkesztője Dr. Struber János is. A lap vezércikkét Földi Mihály írta és örméllt kell me állapítani, hogy a hangja nem volt az ünnepi számok üres szövege, hanem az írónak valóban ünnepi írása. A hírlap szintén méltó párja volt a Közlöny karácsonyi számának. 48 oldalón jelent meg mindkét lap, ami nagy teljesítmény a mai időkben. A Reggelben Szász György ünnepi vezércikke a legszébb karácsonyi írások közül való.

— Karácsonykor ünnepelte Gellér Ödön riportertja az Erdélyi Élet 25 éves jubileumát. A lap ez alkalommal több mint száz oldalón jelent meg. Gellért elhalmozta a mindenefől gratulációkkal, levelekkel, táviratokkal és előszóval. A prefektusú kezdve mindenki kifejezte örméllt Gellér jubileuma alkalmából, csak egyetlen fórumon egyetlen társaságot nem idévelt az erdélyi magyar újságírásnak ez a harcos tagja és ez a társaság az ötteni magyarpárti vezértögt volt.

— A Zsilvölgyi Napló szerkesztőszöve és kiadóhivatala ezúton kíván boldog újévet összes előfizetőinek, jóakaratúinak, támogatóinak és minden jó barátjának.

— Az „Ellenőr” karácsonyi száma egy kis könyv. Az „Ellenőr” Tóth Sándor országban ismert és kedvelt lapja gazdag karácsonyi számat adott ki, a legjobbi írások és újságírók karácsonyi cikkeivel. A karácsonyi számat Tóth Bálint református lelkes ünnepi cikke vezeti be, tartalmából kiemeljük az alábbiakat: Goga Oliván lapja és a kisebbségi joggyerőntögt, Balázs Árpád: Erdélyi híres cigányok, Székely Béla: Rabkioszt Szegeden cseh és román politikusokkal, Demjén Ferenc: Téli élet Kárpátalján, Sebestyén László: Levél a székely fővárosból. Dénes Sándor: Szellem, amely holtteltestet hord magával, Tamás György: Titulescu és Bethlen, Zomora János: a nagy egyenlét. — Az új-ság értelmi cenzúra, László Magyar király fia”, amit Albu ur fedez fel a történelemnek. Két kicsi székely faluban megkezdődött a munka, A belyárvilág ro-

Rádiók!

— 10 egyenlő részletre —

Világmarkák

Columbia és Markoni

Model 1936

Főlerakat „THERMA” Petrosény

mantikája, Clutac exreformátus lelkes ur kiadványáról, Páris, az emigráció paradicsoma, stb. stb. Ezenkívül sok cikket és riportot talál az olvasó a gazdag ünnepi számban, amelynek Közgazdaság rovata a megosztottan nívót, tartalmazza a közgazdasági élet legújabb eseményeit, míg Színház rovata a színházi események krónikása. Az „Ellenőr” kapható az egész országban mindenütt, Magyarországon és az utódállamokban.

PUBLICAȚIUNE

Să aduce la cunoștință generală că pentru concesionarea antrepriezi postale între gară și oficiul poștal în ziua de 15 Ianuarie 1936 ora 10 se va ține tralare prin bună involație cu ofertă închise în cancelaria Dirigentului oficiului Poștal din localitate, conform normelor publicate în monitorul oficial No. 127.931 pagina 5051 punctul 3 și pagina 5023.

Deodată cu ofertele concurenței vor depune și o garanție provizorie în numerar de 5% din cantitatea pe doi ani a subvenției specificată în ofertă.

Ceștiul de sacini și informațiuni mai detaliate se pot vedea în cancelaria dirigentului în ficcare zi de lucru între orele 10 și 12.

Petrosény la 28 Decembrie 1935
Oficiul Poștal Petrosény.
No. 2667—935

— Eladón a református iskolával szemben, a városháza területére állott egy 1300 négyzetöglő nagy-ságú, házépítésre alkalmas telek.

Erdélidők bővebb felvilágosításért forduljanak MUNTEAN TEODORHOZ Jui Culturali nyomd. Petrosény.

Szerkesztői üzenetek

— 46 éves tulkövré nő.

Ön panaszkodik, hogy lokája van és puffadt az arca és tölönk kérdi használna e Kruschen sói, melynek hirdetései veli vannak a lapok. Ön azt kérdi, igaz-e, hogy ez a só legyőzi a hájadosásokat. Sajnos, nem vagykun sószakértők. Ön szomszédasszonyokra hivatkozik, akik rábeszéli a Kruschen sóra, engedje meg, ez nekünk nem imporál. Mielőtt ilyen kísérletekbe bocsátkoznék, kérdezze meg az orvosát.

Megfityelt. Ön a kávéházbán hangokat hallott, hogy ön állt mögötke, aki a leggyengédebben beszélt, gúgyögve ilyeneket mondott: „Gyere szépségem, gyere angolom, visz haza anyukád, szépen lefektet ágyikódba”. Ön hátránézett, hogy ki ez a gyönge anyja, aki így dédelgeti gyermekét, akkor kiderült, hogy az illető nő egy kis kutyát szorongatott magához. Ön csodálkozik. Minket ez nem lep meg.

— Fetiich Nándor: A honfoglaló magyarság művésze. Fetiich Nándor új utóttó munkája a legnagyobbat feltűntet fogja kelteni. Hatalmas képanyag támasztja alá azt a felismerést, hogy az ősi magyarság kulturális és művészettörténeti emlékei, legnagyobbat kulturális kincsek közé tartoznak. A remek könyv a tartalomnak megfelelő, elsőrangú művészi kiállításban. 32 külön képtáblával, műnyomó papíron, többszáz műemlék hű fényképével, kartonálva „Ars Hungarica” kiadásban 99 Lei minden könyverkereskedésben, vagy Lepsagelál Cluj. Kérje a teljes sorozat legyzékét.

Banca Llescu
S. A. Cluj.

az állami oszljársorsjáték
erdélyi és bánáti főeljárására

Szerencsés újvét és még több mililios nyereeményt kíván nagyszamú sorsjegyvásárlóinak és ügyfeleinek.

Di. Ték.

Str.

— Földi Mihály: A házaspár. Az Istenország felé nagy átfogó trilógiája után Földi Mihály most látszólag kisebb témához nyúlt: két ember életének, házasságának, sorának regényéhez. Az igazi író azonban éppen arról ismerjük meg, hogy keze alatt a kis dolgok is naggyá nőnek, s aki ezt a terjedelmére nézve is hatalmas, eseményben külső és belső gazdagságban zsufolt könyvet két ember kicsiny ügyéről elolvassa, azzal az érzéssel teszi le a könyvet, hogyha nincs nagyobb dolog két ember életénél és egymáshoz való viszonyánál.

Földi Mihály nagy szellem és írói felkészüléssel, kiméletlen őszinteséggel szedi apróra a házasság ősi intézményének minden vonatkozását. Jézőbb biztonsággal mutat rá s-bekre és bűnökre, és a művész szívével éri, meg mindezek alatt az örök szereleket. A részletekbl végül is nagy művel épít, európai munkázásokban is jelentékeny alkotást. A házasság klasszikus regénye Földi Mihály új műve, a melyhez fogható hatalmas regény és könyvsiker kevés jelent meg az utóbbi évtizedben a magyar könyvpiacra, 540 lap ez a nagyszabású regény, Athenaeum kiadásban, pompás kiállításban 158 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Legapend Cluj. Kérje az Athenaeum ujdonságok teljes jegyzékét.

— Gelléri Andor Endre: Kikötő. Gelléri Andor Endre, a kitűnő fiatal író új novelláskötetnek hősei kis emberek a legkisebbek: munkások, munkanélküliek, társadalmon kívüli lények, csavargók, vagy a társadalom társzamai: komoly kispolgárok. Neha a legutolsóbb tragédiákban kapnak szerepet, néha vérzőn groteszk helyzetekben. Gelléri mindkét véglet hatalmas, izdöréjű meglepetésteje. Nem hidegen szemléli a maga embereit és a maga világot, emberi szármalom és a szeretet forrása csap ki minden sorából. A józanágnak és a költészetnek nagyszerű egysége kapja meg az olvasót: Gellériá! Írásai nemcsak mesterművei a magyar novellának, hanem egy mélyen megértő és mélyen érző ember lírai vallomása is.

Gelléri Andor Endre fiatal-kora ellenére rövid idő alatt a legnagyobbok közé tartozott be. Néhány évvel ezelőtől volt a Mikszáth-regény pályázat nyertes és megkapta a Baumgarten irodalmi díjat is. Új novelláskötete

az Athenaeum novellasorozatában jelent meg, és méltón sorakozik az előbbiekhöz (Móricz: Komorló, Hunyadi: Özpengés Jéany, Heliai: Utazás önmagam körül, Kórmendi: Tóparti muzsika) kötetje 53. Lei, minden könyvkereskedésben, vagy Legapend Cluj. Kérje az Athenaeum ujdonságok teljes jegyzékét.

— A székszuális élet Enciklopédiája. Legtöbb ideje volt hogy a nem kérdések tudnivalóit ismertető új könyv jelenjen meg a magyar közönség számára. A tudomány halad és változik és a társadalmi, gazdasági, erkölcsi viszonyok változása újabb és újabb kérdéseknek ad aktuális szökeességeket. Norman Hair angol profesor műve „A Székszuális élet Enciklopédiája” méltó volt arra, hogy a többi kulturnyelvek sorában, magyar nyelven is megjeljen. Mert ez a könyv, amely az igazi valóságot ismerteti, minden elvárásról nélkül. Ez a könyv van hivatala egyrészt tájékoztatni az érdeklődőket, másrészt segíteni azokon a szenvedőkön, akik még kérdezni sem mernek és akikről csak az ideg orvosok tudhatják, milyen sokan vannak, milyen mértéklenül kiindódnak és milyen ritkán áll csak rendelkezésre az az anyhólet, amit csak a szakértő felvilágosítás adhat. Norman Hair nagy feltűnést kellett munkája részletesen és alaposan ismerteti a székszuális élet minden fizikai és lelki vonatkozását és Dr. Décsi Imre átdolgozása és fordítása csak növelte annak érdekességét, modernségét és alaposágát. A nagy mű tulajdonképpen öt könyvből áll: Általános tudnivalók. A gyermek és ifjúkor nemi élete. A nemi élet célja és hatása. A harmadik könyv: Fajlentartás. Negyedik könyv: Tökéletlen szerelem. Ötödik: A beteges szerelem. „A székszuális élet Enciklopédiája” egy hatalmas kötetben 360 lapon, díszes egészírással, szökevényben 198 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Legapend Cluj. Kérje az ujdonságok teljes jegyzékét.

— Stefan Zweig: Emberek. A nagy német író művészetére, színes és sokoldalú mondánivalóira ismét mindennél jelenetesebb ez a különös gondjű összeválogatott novellagyűjtemény. Szörrel benne a modern Páris boulevardja és nagy árvérési csarnoka mellett, a világháború semleges avjái élete, a bibliai heroldák Réchele, az őshindu élet exo-

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára!

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izólampák és főzőkészülékek. a legutányosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alapítóké és biztosítóját alap 8.000.000 — Leien felől
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei
Érdeklősségekben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI
biztosítótársaságokkal valamint a Chrissoveloni Bankkal.
Vállal legelőnyösebbben tűz, életjég, állat, betörés, baleset, szavatosság, öveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kártellienkivel legelőnyöbbséggel díjtelek mellett.

Ezenkívül két ösöz díjtelek mellett rendkívüli előnyö alapon munkabiztosításokat az egész zsilvölgyben.
Zsilvölgyi képviselőt Petroșeni. Ioanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

Elvállal a legjobb kivitelben mindenféle festő és mázólo munkát, a legelőcsöb naplárban. — Móvásti kivétel minték a legelőb szökevényben. Festékereskedésben, az őszre e szökevényávo cikkeket állandó nagy i-: raktára. i-: i

L. Schaffer

PETROȘENI.
Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

BUCUREȘTI ÉTTEREM és KAVÉHAZ PETROȘENI

Kitűnő konyha. Havi abonama, étlap szerint. Esténként zere. Elsőrangú italok. Figyelmes kiszolgálás.

tikus világa, az emberi szellem legnagyobb hőseinek egy megmagadó pillanata... És mind e sok tarka, színes, idegen világ csak szökevénye az író csodálatos, egységes lelkivilágának: bármilyen környezetbe helyezze is alakjait bárkivel mondhatja is önmaga szavait, mindig csak a legelőbbs humanizmus az őszerej ember-szeretet, a minden mélységet átható nagy emberi kultúra visszhangzik páratlanul csiszolt, művészi tökéletesség emelkedett stílusában. Tizenegy kis remek regény egy kötetben 290 lap, méltón sorakozik Stefan Zweig halhatatlan művei közé. (Marie Antoinette kve 125 Lei, A lélek orvosi fve 125 Lei, kve 165 Lei, stb.) fve 98 Lei, vázonkönyvben 129 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Legapend Cluj. Kérje a Pantheon ujdonságok jegyzékét.

A Temesvári Bank

és kereskedelmi R. T.
zsilvölgyi
sorsjegy felárúsító
helye
Schäffer Lipót
Petroșeni

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legelőcsöb árban, rendelkezésre azonnal készülnek, Benedekné, virágüzletben.

Tolnai Világaját SznháziÉlet Díléb és az Önnep legelőbbs számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésben, Petroșeni.

— Vásárlásainál ne felejtse el megemlíteni, hogy a hirdetéslapokban olvasta. Önnék hasznát jelent és nekünk szíveséget tesz vele!

Feljölőszökevény és kiadás MOLNAR SANDOR.

Tipografia L. Berger, Hateg